

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 2081

[C — 2004/35599]

**26 MAART 2004. — Besluit van de Vlaamse regering tot erkenning van de geïntegreerde productiemethode voor pitfruit en van de producenten die volgens deze methode telen**

De Vlaamse regering,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990 en 5 februari 1999, en bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001;

Gelet op Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 januari 1996 tot erkenning van de geïntegreerde productiemethode voor pitfruit en van de producenten die volgens deze methode telen;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale overheid in de permanente werkgroep op 12/01/04, bekrachtigd door de Interministeriële Conferentie voor het Landbouwbeleid op 16 maart 2004;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 9 december 2003;

Gelet op advies 36.400/3 van de Raad van State, gegeven op 3 februari 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking;

Na beraadslaging,

Besluit :

**HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen**

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1° minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor het landbouwbeleid;

2° dienst : dienst, bevoegd voor de controle op de voorwaarden voor de toepassing van de geïntegreerde productiemethode;

3° pitfruit : vruchten van appel- of perenbomen, die bestemd zijn voor menselijke consumptie;

4° producten : pitfruit, geproduceerd door een erkende producent volgens de geïntegreerde productiemethode;

5° producent : de natuurlijke of rechtspersoon of de groepering van natuurlijke of rechtspersonen die respectievelijk alleen of gezamenlijk een fruitteeltbedrijf uitbaten;

6° bedrijf : het geheel van de door de producent uitgebate pitfruitproductie-eenheden;

7° controleorgaan: elk orgaan dat door de minister wordt erkend om de controle uit te voeren op de toepassing van de geïntegreerde productiemethode, op de producten, voortgebracht volgens de methode, evenals op de producenten die volgens deze methode telen;

8° lastenboek : beschrijving van het geheel van algemene principes, minimumnormen, richtlijnen en teelttechnische maatregelen voor de geïntegreerde productiemethode, het voorstellen en de controle van de producten, alsmede van de controles die noodzakelijk zijn om de correcte toepassing van de methode door de producent na te gaan;

9° veldboek : document dat de noodzakelijke jaarlijkse gegevens groepeerd die op de uitbating worden verzameld en die bedoeld zijn om de naleving van het lastenboek na te gaan.

10° geïntegreerde productiemethode van pitfruit: een economisch verantwoorde productie van kwaliteitsfruit waarbij de voorkeur wordt gegeven aan teeltmethoden die milieuvriendelijker zijn met een minimaal middelengebruik waarbij de ongewenste neveneffecten beperkt worden met het oog op de bescherming van het milieu en de gezondheid van de mens

**HOOFDSTUK II. — Het lastenboek**

**Art. 2.** De minister kan een geïntegreerde productiemethode erkennen. Hij legt de voorwaarden vast in een lastenboek. De minister kan een Technisch Comité oprichten en de samenstelling ervan regelen.

De minister kan in uitzonderlijke gevallen afwijken van de voorwaarden die in dat lastenboek zijn vastgesteld.

De dienst kan in uitzonderlijke gevallen en op voorwaarde van gunstig advies van het Technisch Comité en na overleg met de betrokken dienst van de andere gewesten afwijkingen toestaan op de bepalingen betreffende de "Erkende gewasbeschermingsmiddelen in de geïntegreerde gewasbescherming" van het lastenboek.

**HOOFDSTUK III. — Erkenning van controleorganen**

**Art. 3. § 1.** De minister kan particuliere instanties erkennen als controleorgaan om de controle uit te voeren over de nakoming van het lastenboek.

§ 2. Na een door de minister te bepalen termijn kunnen enkel de controleorganen die het bewijs hebben geleverd dat ze geaccrediteerd zijn volgens het systeem BELTEST voor het nakomen van de EN 45004 normen en volgens de EN 45011-norm door het Belgische accreditatiesysteem, conform de wet van 20 juli 1990 betreffende de accreditatie van certificatie- en keuringsinstellingen, alsmede van beproevingslaboratoria of dat ze geaccrediteerd zijn volgens de EN 45011-norm door een gelijkwaardige accreditatie-instelling opgericht binnen de Europese economische ruimte, erkend worden of hun erkenning behouden.

§ 3. De erkende controleorganen staan onder het toezicht van de bevoegde ambtenaren van de dienst. Die kunnen alle nuttige gegevens opvragen, zowel aan het controleorgaan als aan de producent.

**Art. 4.** Om erkend te worden door de minister, moeten de controleorganen een aanvraag indienen bij de dienst. De organen moeten aan de volgende voorwaarden voldoen:

1° aan de hand van hun activiteiten bewijzen dat zij een nuttige ervaring of een voldoende bekwaamheid hebben met betrekking tot de controle op het gebied van de geïntegreerde productie;

2° beschikken over de installaties, het materiaal en het personeel die door de minister noodzakelijk worden geacht;

3° een persoon aanwijzen die verantwoordelijk is voor de controles;

4° een lijst bijhouden van de geregistreerde en erkende producenten;

5° zich verbinden tot het dagelijks bijhouden van een register van de uitgevoerde controles waarin de volgende gegevens worden opgenomen:

a) de aard, de datum en het resultaat van de controle;

b) alle inlichtingen over de inachtneming van de productievoorwaarden, opgenomen in het lastenboek en het veldboek;

c) de naam en de paraaf van de controleur;

6° de analyse laten uitvoeren in laboratoria die hiervoor erkend zijn door de minister met toepassing van de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt;

7° ervoor zorgen dat een producent die de bepalingen van dit besluit naleeft en zijn bijdrage in de controlekosten betaalt, zeker is van toegang tot het controlestelsel.

**Art. 5. § 1.** De minister kan, op basis van een met redenen omklede beslissing, de erkenning van een controleorgaan geheel of gedeeltelijk, tijdelijk of definitief, intrekken op het einde van het jaar zonder dat het controleorgaan daarvoor een schadevergoeding van de Staat kan eisen.

§ 2. De erkenning en de intrekking ervan worden in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

#### HOOFDSTUK IV. — *Erkenning van producenten*

**Art. 6. § 1.** Om erkend te worden, moet de producent die volgens de geïntegreerde productiemethode teelt:

1° zich daartoe jaarlijks bij een controleorgaan voorafgaandelijk laten registreren;

2° zich aan de controle van dit orgaan onderwerpen om na te gaan of de door hem toegepaste productiemethode beantwoordt aan de eisen, vastgelegd in het lastenboek;

3° zich ertoe verbinden om zijn hele bedrijf in een overgangperiode van drie jaar volgens de geïntegreerde productiemethode uit te baten.

In uitzonderlijke gevallen en na akkoord van het controleorgaan volgens de procedure, beschreven in het lastenboek, kan de producent verplicht worden om een of meer percelen te onttrekken aan de geïntegreerde productiemethoden en de oogst hiervan te isoleren.

§ 2. Het controleorgaan registreert de producenten die de geïntegreerde productiemethode willen toepassen. Het controleert of de productiemethode, beschreven in het lastenboek, juist toegepast werd. Bij correcte toepassing wordt de erkenning verleend voor de productie van één jaar.

Enkel de producenten die in het bezit zijn van die erkenning mogen de titel «producent die volgens de geïntegreerde productiemethode teelt», dragen en hun producten «pitfruit van geïntegreerde productie» noemen.

**Art. 7. § 1.** Het controleorgaan kan bij gemotiveerd advies de registratie of de erkenning van een producent weigeren of intrekken gedurende een bepaalde periode.

Het controleorgaan brengt de belanghebbende hiervan op de hoogte met een aangetekende brief en zendt een afschrift van het dossier aan de dienst.

De belanghebbende kan niet meer verwijzen naar de geïntegreerde productiemethode, noch met de titel van producent die volgens de geïntegreerde productiemethode teelt, noch in de vermeldingen op de verpakkingen van de producten.

De belanghebbende ondergaat de gevolgen van die weigering of tijdelijke intrekking zonder recht op een vergoeding.

De belanghebbende mag zijn eventuele verweermiddelen met een aangetekende brief indienen bij de dienst binnen een termijn van dertig dagen vanaf de verzendingsdatum van de aangetekende brief van het controleorgaan.

§ 2. Na onderzoek van de verweermiddelen van de betrokkenen kan de dienst hen oproepen met een aangetekende brief omdat ze aanvullende inlichtingen zouden kunnen verstrekken of aanvullende bewijsstukken zouden kunnen overhandigen.

In dat geval wordt ter plaatse een bondig verslag van het onderhoud opgemaakt en ondertekend door de ambtenaar van de dienst die het voor medeondertekening voorlegt aan de betrokkene.

Andere personen kunnen eveneens uitgenodigd worden om bij het onderhoud aanwezig te zijn of om nadien te worden gehoord. Het eventuele latere verhoor moet plaatshebben in het bijzijn van de betrokkenen of op zijn minst nadat die behoorlijk zijn opgeroepen.

§ 3. Na het einde van voornoemde procedure neemt het diensthoofd binnen drie maanden vanaf de ontvangst van de verweermiddelen van de belanghebbende een met redenen omklede beslissing. Bij gebrek aan een beslissing binnen de vastgestelde termijn wordt het beroep van de producent geacht te zijn ingewilligd.

In geval van een negatieve beslissing wordt de registratie of de erkende maatregel ingetrokken of geweigerd. Het is de belanghebbende bijgevolg verboden om te verwijzen naar de geïntegreerde productiemethode, noch met de titel van producent die volgens de geïntegreerde productiemethode teelt, noch in de vermeldingen op de verpakking van de producten. Pas voor het productieseizoen dat volgt op de datum van de weigering kan de betrokkene opnieuw erkend worden als uit een nieuwe controle blijkt dat hij het lastenboek respecteert.

§ 4. Als, in geval van beroep, expertisecosten worden gemaakt en de beslissing van het controleorgaan wordt bevestigd, draagt de producent de kosten ervan. De bevoegde ambtenaar verzoekt de betrokkenen om met een aangetekende brief die kosten te betalen binnen de termijn van dertig dagen, te rekenen vanaf de verzendingsdatum van deze brief.

In het tegenovergestelde geval vallen de expertisecosten ten laste van het controleorgaan.

Naar gelang van het geval moet de producent of het controleorgaan een bewijs van betaling sturen naar de dienst met een aangetekende brief binnen een termijn van vijftien dagen na de betaling.

#### HOOFDSTUK V. — *Te vermelden gegevens op de verpakkingen*

**Art. 8.** § 1. Enkel op de verpakkingen van producten, voortgebracht volgens de geïntegreerde productiemethode, mag de aanduiding «pitfruit van geïntegreerde productie» voorkomen.

Als die vermelding is aangebracht, moeten, onder voorbehoud van de vermeldingen voorgeschreven door de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen, vastgesteld op basis van Verordening (EEG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996, tevens de volgende gegevens vermeld zijn:

1° het, overeenkomstig artikel 4 van het koninklijk besluit van 11 december 1992 betreffende de handel in verse groenten en fruit, aan de erkende producent toegekende registratienummer;

2° de naam van het erkende controleorgaan waardoor de producent erkend is, gevolgd door de vermelding « erkend door het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap ».

Bovengenoemde vermeldingen moeten, gegroepeerd met de vermeldingen, voorgeschreven door de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen, in duidelijk leesbare en onuitwisbare letters op een van de zijanten van de verpakking, door directe opdruk of door middel van een stevig aan de verpakking bevestigd etiket, aangebracht worden.

§ 2. Als producten die voorzien zijn van de vermelding «pitfruit van geïntegreerde productie» herverpakt worden, mag die vermelding op de nieuwe verpakking aangebracht worden mits:

1° alle gegevens, bedoeld in § 1, aangebracht worden, evenals het registratienummer van de herverpakker;

2° de herverpakker een administratie bijhoudt van de in- en uitgaande loten die toelaat de herkomst van de onder deze benaming verhandelde producten na te gaan.

De minister kan afwijkingen verlenen op bepalingen, opgenomen in deze paragraaf en de voorwaarden bepalen waaronder dat kan gebeuren.

§ 3. Als in een kleinhandel de producten niet meer in hun verpakking aangeboden worden, mag de vermelding «pitfruit van geïntegreerde productie» enkel op een opschrift vermeld worden als de verpakking van de uitgestalde producten al de vermeldingen bevat, bedoeld in § 1 en § 2.

#### HOOFDSTUK VI. — *Strafbepalingen*

**Art. 9.** Overtredingen van de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld en gestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten.

#### HOOFDSTUK VII. — *Slotbepalingen*

**Art. 10.** Het koninklijk besluit van 22 januari 1996 tot erkenning van de geïntegreerde productiemethode voor pitfruit en van de producenten die volgens deze methode telen, gewijzigd bij het KB van 12 december 2001 wordt, voor het Vlaamse Gewest, opgeheven.

**Art. 11.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het landbouwbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 maart 2004

De minister-president van de Vlaamse regering,  
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,  
J. TAVERNIER

## TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 2081

[C — 2004/35599]

**26 MARS 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'agrément de la méthode de production intégrée pour fruits à pépins et des producteurs qui la pratiquent**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 29 décembre 1990 et 5 février 1999 et par l'arrêté royal du 22 février 2001;

Vu le Règlement (CE) n° 2200/96 du Conseil du 28 octobre 1996 portant organisation commune des marchés dans le secteur des fruits et légumes, tel qu'il a été modifié jusqu'à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 22 janvier 1996 relatif à l'agrément de la méthode de production intégrée pour fruits à pépins et des producteurs qui la pratiquent.;

Vu la concertation dans le groupe de travail permanent entre les Régions et les autorités fédérales du 12/01/04, sanctionnée par la Conférence interministérielle sur l'Agriculture du 16 mars 2004;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 9 décembre 2003;

Vu l'avis 36.400/3 du Conseil d'Etat, donné le 3 février 2004, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement;

Après délibération,

Arrête :

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Dispositions générales**

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

- 1° Ministre : le Ministre flamand chargé de la politique agricole;
- 2° service : le service chargé du contrôle des conditions de l'application de la méthode de production intégrée;
- 3° fruits à pépins : les fruits des pommiers et poiriers destinés à l'alimentation humaine;
- 4° produits : les fruits à pépins obtenus suivant la méthode de production intégrée et provenant d'un producteur agréé;
- 5° producteur : la personne physique ou morale, ou le groupe de personnes physiques ou morales qui exploitent respectivement seule ou en commun une exploitation fruitière;
- 6° exploitation : l'ensemble des unités de production de fruits à pépins exploitées par le producteur;
- 7° organisme de contrôle : tout organisme agréé par le Ministre en vue de contrôler l'application de la méthode de production intégrée, les produits provenant de cette méthode ainsi que les producteurs qui la pratiquent;
- 8° cahier des charges : description de l'ensemble des principes généraux, des normes minimales, des directives et des techniques culturales concernant la méthode de production intégrée, la présentation et le contrôle des produits ainsi que les contrôles qui sont nécessaires pour vérifier l'application correcte de la méthode par le producteur;
- 9° cahier parcellaire : document regroupant les données annuelles nécessaires, recueillies sur l'exploitation et destinées à vérifier le respect du cahier des charges.
- 10° méthode de production intégrée pour fruits à pépins : la production économique de fruits de qualité donnant la priorité aux méthodes plus respectueuses de l'environnement, minimisant les effets secondaires indésirables par l'utilisation limitée de pesticides afin d'améliorer la protection de l'environnement et de la santé humaine.

**CHAPITRE II. — Le cahier des charges**

**Art. 2.** Le Ministre peut agréer une méthode de production intégrée. Il en fixe les conditions dans un cahier des charges. Le Ministre peut créer un Comité technique et régler sa composition.

Le Ministre peut, dans des cas exceptionnels, déroger aux conditions qui sont reprises dans le cahier des charges.

Le service peut, dans des cas exceptionnels et moyennant un avis favorable du Comité technique et après concertation avec le service intéressé des autres régions, autoriser des dérogations aux dispositions du cahier des charges relatives aux "Produits phytosanitaires agréés utilisés dans la protection phytosanitaire intégrée".

**CHAPITRE III. — Agrément des organismes de contrôle**

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Le Ministre peut agréer des instances privées comme organisme de contrôle destiné à vérifier le respect du cahier des charges.

§ 2. Après un délai à fixer par le Ministre, seuls les organismes de contrôle ayant apporté la preuve qu'ils sont accrédités selon le système BELTEST pour le respect des normes EN 45004 et selon la norme EN 45011 par le système d'accréditation belge, conformément à la loi du 20 juillet 1990 concernant l'accréditation des organismes de certification et de contrôle, ainsi que des laboratoires d'essais ou qu'ils sont accrédités suivant la norme EN 45011 par un organisme d'accréditation équivalent établi dans l'Espace économique européen, pourront être agréés ou conserver leur agrément.

§ 3. Les organismes de contrôle agréés sont soumis au contrôle des fonctionnaires compétents du service. Ceux-ci peuvent demander tout renseignement utile tant à l'organisme de contrôle qu'au producteur.

**Art. 4.** Pour pouvoir être agréés par le Ministre, les organismes de contrôle doivent introduire une demande auprès du service. Les organismes doivent satisfaire aux conditions suivantes :

1° prouver de par leurs activités qu'ils ont une expérience utile ou une compétence suffisante en matière de contrôle au niveau de la production intégrée;

2° disposer des installations, du matériel et du personnel jugés nécessaires par le Ministre;

3° désigner une personne physique responsable des contrôles;

4° tenir à jour une liste de producteurs enregistrés et agréés;

5° s'engager à tenir à jour un registre des contrôles effectués dans lequel sont repris :

a) la nature, la date et le résultat du contrôle;

b) tous les renseignements concernant le respect des conditions de production reprises dans le cahier des charges et le cahier parcellaire;

c) le nom et le paraphe du contrôleur;

6° faire effectuer les analyses dans des laboratoires agréés à cet effet par le Ministre en application de la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage;

7° veiller à ce que le producteur qui respecte les dispositions du présent arrêté et qui paie sa contribution aux frais de contrôle soit assuré de l'accès au système de contrôle.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup> Sur décision motivée, le Ministre peut retirer à la fin de l'année l'agrément à un organisme de contrôle en tout ou en partie, à titre provisoire ou définitif, sans que l'organisme de contrôle puisse de ce chef réclamer une indemnisation quelconque à charge de l'Etat.

§ 2. L'agrément et le retrait feront l'objet d'une publication au *Moniteur belge*.

#### CHAPITRE IV. — Agrément des producteurs

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. Pour être agréé, le producteur pratiquant la méthode de production intégrée est tenu de :

1° se faire enregistrer préalablement et annuellement auprès d'un organisme de contrôle;

2° se soumettre au contrôle de cet organisme visant à vérifier si sa méthode de production correspond aux exigences établies dans le cahier des charges;

3° s'engager à mettre toute son exploitation en production intégrée dans une période transitoire de trois ans.

Dans des cas exceptionnels et après accord de l'organisme de contrôle suivant la procédure décrite dans le cahier des charges, le producteur peut être tenu de retirer une ou plusieurs parcelles de la méthode de production intégrée et d'en isoler la récolte.

§ 2. L'organisme de contrôle enregistre les producteurs désireux d'appliquer la méthode de production intégrée. Il contrôle que la méthode de production décrite dans le cahier des charges est correctement appliquée. Dans l'affirmative, il leur délivre un agrément pour la production de l'année.

Seuls les producteurs en possession de cet agrément peuvent porter le titre de "Producteur pratiquant la méthode de production intégrée" et présenter leurs produits comme "Fruits à pépins de production intégrée".

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'organisme de contrôle peut sur avis motivé refuser l'enregistrement ou l'agrément à un producteur ou le retirer pendant une certaine période.

L'organisme de contrôle en informe l'intéressé par lettre recommandée et transmet une copie du dossier au service.

L'intéressé ne peut plus faire référence à la méthode de production intégrée quant au titre de producteur pratiquant la méthode de production intégrée ni quant à la présentation des produits.

L'intéressé supporte les conséquences de ce refus ou de ce retrait temporaire sans aucun droit de dédommagement.

L'intéressé peut faire parvenir ses moyens de défense éventuels par lettre recommandée au service endéans une période de trente jours à compter de la date d'expédition de la lettre recommandée de l'organisme de contrôle.

§ 2. Après examen des moyens de défense de l'intéressé, le service peut le convoquer par lettre recommandée pour lui permettre de fournir des informations complémentaires ou de remettre des pièces justificatives supplémentaires.

Dans ce cas, un rapport succinct de l'entretien est rédigé immédiatement et signé par le fonctionnaire du service qui le soumet à l'intéressé en vue de le contresigner.

D'autres personnes peuvent également être invitées à l'entretien ou pour une audition ultérieure. L'audition ultérieure éventuelle doit avoir lieu en présence de l'intéressé ou du moins après l'avoir dûment convoqué.

§ 3. A l'expiration de la procédure précitée, le chef de service prend une décision motivée dans les trois mois à dater de la réception des moyens de défense de l'intéressé. A défaut d'une décision dans le délai prévu, le recours du producteur est considéré comme accepté.

En cas de décision négative, l'enregistrement ou l'agrément est retiré ou refusé. Il lui est alors interdit de faire référence à la méthode de production intégrée quant au titre de producteur pratiquant la méthode de production intégrée ni quant à la présentation des produits. Au plus tôt pour la saison de production suivant la date du refus, l'intéressé peut être agréé à nouveau, à condition qu'un nouveau contrôle démontre qu'il respecte le cahier des charges.

§ 4. Si, en cas de recours, des frais d'expertise ont été engagés et que la décision de l'organisme de contrôle a été confirmée, le producteur en supporte les charges. Le fonctionnaire compétent invite l'intéressé, par lettre recommandée, à payer ces frais endéans une période de trente jours à compter de la date d'expédition de cette lettre.

Dans le cas contraire, les frais d'expertise sont à charge de l'organisme de contrôle.

Selon le cas, le producteur ou l'organisme de contrôle est tenu de transmettre sous pli recommandé au service la preuve du paiement endéans une période de quinze jours à compter de la date de paiement.

#### CHAPITRE V. — *Indications sur les emballages*

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. Seuls les emballages des produits obtenus suivant la méthode de production intégrée peuvent porter l'indication "Fruits à pépins de production intégrée".

En cas d'application de cette indication et outre les indications prescrites par les normes communes de qualité définies sur base du Règlement (CEE) n° 2200/96 du Conseil du 28 octobre 1996, les données suivantes doivent être ajoutées :

1° le numéro d'immatriculation attribué au producteur agréé sur base de l'article 4 de l'arrêté royal du 11 décembre 1992 relatif au commerce de légumes et de fruits à l'état frais;

2° le nom de l'organisme de contrôle auprès duquel le producteur est agréé suivi de la mention "Agréé par le Ministère de la Communauté flamande".

Les indications précitées doivent être regroupées avec les indications prescrites par les normes communes de qualité, en caractères lisibles et indélébiles sur l'un des côtés de l'emballage soit par impression directe, soit au moyen d'une étiquette solidement fixée au colis.

§ 2. En cas de reconditionnement de produits portant l'indication "Fruits à pépins de production intégrée", celle-ci peut être reportée sur le nouvel emballage à condition :

1° de reporter également toutes les indications prescrites au § 1<sup>er</sup> en même temps que le numéro d'immatriculation du réemballeur;

2° que le réemballeur consigne dans ses livres les références des lots entrant et sortant, autorisant ainsi le contrôle de l'origine des produits commercialisés sous cette dénomination.

Le Ministre peut accorder des dérogations aux prescriptions mentionnées dans ce paragraphe et définir les conditions d'octroi de ces dérogations.

§ 3. Au stade du commerce de détail, lorsque les produits ne sont plus présentés dans leur emballage, l'indication "Fruits à pépins de production intégrée" peut être apposée sur une pancarte seulement si l'emballage des produits exposés comportait toutes les mentions prescrites aux §§ 1<sup>er</sup> et 2.

#### CHAPITRE VI. — *Dispositions pénales*

**Art. 9.** Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées et sanctionnées conformément aux dispositions de la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

#### CHAPITRE VII. — *Dispositions finales*

**Art. 10.** L'arrêté royal du 22 janvier 1996 relatif à l'agrément de la méthode de production intégrée pour fruits à pépins et des producteurs qui la pratiquent, modifié par l'arrêté royal du 12 décembre 2001, est abrogé pour ce qui concerne la Communauté flamande.

**Art. 11.** Le Ministre flamand qui a la politique agricole dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 mars 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
B. SOMERS

Le Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,  
J. TAVERNIER